

©  
Government of Kerala  
കേരള സർക്കാർ  
2012



Reg. No. രജി. നമ്പർ  
KL/TV(N)/12/12-14

# KERALA GAZETTE

PUBLISHED BY AUTHORITY

Vol. LVII വാല്യം 57	THIRUVANANTHAPURAM, TUESDAY തിരുവനന്തപുരം, ചൊവ്വ	17th January 2012 2012 ജനുവരി 17 27th Pousha 1933 1933 പൗഷം 27	No. നമ്പർ	3
------------------------	---	---	--------------	---

## PART III Stores Purchase

### Department of Indigenous Medicine

#### SHORT TENDER EXTENSION NOTICE

No. S1/6788/2011/AVC. 28th December 2011.

Sealed competitive tenders are invited for the supply of Stainless steel vessels for the use of Govt. Ayurveda College Pharmacy, Thiruvananthapuram for the year 2011-12.

Tenders should be superscribed "Supply of Steel Vessels" addressed to the Principal, Government Ayurveda College, Thiruvananthapuram. The last date of receipt of tenders was fixed as 3 p. m. on 23-12-2011 and extended upto 30-1-2012. The late tenders will not be accepted. The tenders will be opened at 3.30 p. m. on 30-1-2012 in the presence of such of the tenderers or their authorized representatives who may be present at that time.

Intending tenderers may on application to the Principal, Government Ayurveda College, Thiruvananthapuram to obtain tender forms on which tenders should be submitted. Application for the tender forms should be accompanied by cash remittance of ₹ 1248 (cost of tender form ₹ 1,200 + VAT ₹ 48) which is the price fixed for a

form and which is not refundable under any circumstances. Tender forms are not transferable. Sale of tender forms will be closed at 1 p. m. on 30-1-2012. Cheque, Postal Order etc. will not be accepted towards the cost of tender forms. Those who wish to purchase tender forms by post shall send an additional amount of ₹ 50 by Money Order to cover postal charges. Duplicate tender forms, if required will be issued at ₹ 600 (cost of tender form 600 VAT ₹ 24) per copy.

Intending tenderers should deposit an amount of 1% of total cost quoted rate for entire quantity as Earnest Money Deposit by Demand Draft in favour of the Principal, Government Ayurveda College, Thiruvananthapuram together with an agreement in Kerala Stamp Paper worth ₹ 100. The Principal, Ayurveda College, Thiruvananthapuram will have powers to postpone/cancel the tender.

തിരുവനന്തപുരം ഗവൺമെന്റ് ആയുർവേദ കോളേജിനോടനുബന്ധിച്ചുള്ള ആശുപത്രിയിലേക്ക് ആവശ്യമുള്ള സ്റ്റീൽ പാത്രങ്ങൾ വിതരണം ചെയ്യാൻ തയ്യാറുള്ളവരിൽ നിന്നും മുദ്രവച്ച ദർഘാസുകൾ ക്ഷണിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

ഓരോ ദർഘാസുകളും ആയുർവ്വേദ കോളേജ് പ്രിൻസിപ്പാളിന്റെ മേൽവിലാസത്തിൽ പ്രത്യേകം കവറിലാക്കി സീൽ ചെയ്ത് 23-12-2011 ഉച്ചയ്ക്ക് 3 മണി വരെ സമർപ്പിക്കാവുന്നതായിരുന്നു. ആയത് 30-1-2012 വരെ ദീർഘിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു.

30-1-2012 ഉച്ചയ്ക്കുശേഷം 3.30 മണിക്ക് ദർഘാസുകൾ നിയമാനുസരണം തുറക്കുന്നതായിരിക്കും. യാതൊരു കാരണവശാലും ദർഘാസ് ഫോറങ്ങൾ കൈമാറ്റം ചെയ്യാൻ പാടില്ലാത്തതാകുന്നു. ദർഘാസ് ഫോറങ്ങളുടെ വിലപന 30-1-2012 ഉച്ചയ്ക്ക് 1 മണിക്ക് അവസാനിക്കുന്നതാണ്. ഫോറങ്ങൾ തപാൽമാർഗ്ഗം ആവശ്യമുള്ളവർ ദർഘാസ് ഫോറത്തിന്റെ വിലയേക്കാൾ ₹ 50 കൂടുതൽ മണി ഓർഡർ ആയി അയയ്ക്കേണ്ടതാകുന്നു. ഒരു ദർഘാസിന്റെ വില ₹ 1,248 ആണ്. (₹ 1,200+VAT ₹ 48) ഡ്യൂപ്ലിക്കേറ്റ് ഫോറത്തിന്റെ വില ₹ 624.

പുതിച്ച ദർഘാസ് ഫോറത്തിനോടൊപ്പം സാധനങ്ങളുടെ മൊത്തം വിലയുടെ 1% (ഒരു ശതമാനം) നിരതദ്രവ്യത്തിന് തിരുവനന്തപുരം ആയുർവേദ കോളേജ് പ്രിൻസിപ്പാളിന്റെ പേരിൽ എടുത്ത ഡ്രാഫ്റ്റും ₹ 100-ന്റെ കേരള സംസ്ഥാന മുദ്ര പത്രത്തിൽ രേഖപ്പെടുത്തിയ ഒരു എഗ്രിമെന്റും ഹാജരാക്കേണ്ടതാണ്. ഏതൊരു ടെൻഡറും കാരണം കാണിക്കാതെ നിരസിക്കാനോ മാറ്റിവയ്ക്കാനോ ഉള്ള അധികാരം തിരുവനന്തപുരം ആയുർവേദ കോളേജ് പ്രിൻസിപ്പാളിൽ നിക്ഷിപ്തമായിരിക്കും.

All items should be in 304 grade stainless steel

Sl. No.	Items	Height (cm)	Diameter (cm)	Thickness	No.
1	100 litre vessel with handle & lid	61	51	18 G	6
2	25 litre vessel with handle & lid	51	41	18 G	6
3	20 litre vessel with handle & lid	..	..	..	6
4	15 litre vessel with handle & lid	38	31	18 G	6
5	25 litre bucket with bottom ring, lid & handle	..	..	..	6
6	10 litre vessel	20	30	18 G	5

7	5 litre vessel with bottom ring & handle	..	..	..	2
8	Thava (long)	..	..	..	5

Office of the Principal,  
Government Ayurveda College,  
Thiruvananthapuram.

(Sd.)  
Principal.

## SHORT TENDER NOTICE

No. S1/8199/2011/AVC.

26th December 2011.

Sealed competitive tenders are invited for the supply erection, installation and commissioning of the Power Laundry machine to the Collegiate Hospital of Government Ayurveda College, Thiruvananthapuram for the year 2011-12.

PAC— ₹ 10,00,000.

Tenders should be superscribed "Power Laundry Machine" addressed to the Principal, Government Ayurveda College, Thiruvananthapuram. The last date of receipt of tenders will be at 3 p. m. on 30-1-2012. The late tenders will not be accepted. The tenders will be opened at 3.30 p. m. on 30-1-2012 in the presence of such of the tenderers or their authorized representatives who may be present at that time.

Indending tenderers may on application to the Principal, Government Ayurveda College, Thiruvananthapuram to obtain tender forms on which tenders should be submitted. Application for the tender forms should be accompanied by cash remittance of ₹ 1,560 (cost of tender form ₹ 1,500 + VAT ₹ 60) which is the price fixed for a form and which is not refundable under any circumstances. Tender forms are not transferable. Sale of tender forms will be closed at 1 p. m. on 30-1-2012. Cheque, Postal Order etc. will not be accepted towards the cost of tender forms. Those who wish to purchase tender forms by post shall send an additional amount of ₹ 50 by Money Order to cover postal charges. Duplicate tender forms, if required will be issued at ₹ 832 (cost of tender form 800+ VAT ₹ 32) per copy.

Intending tenderers should deposit an amount of ₹ 10,000 as Earnest Money Deposit by Demand Draft in favour of the Principal, Government Ayurveda College, Thiruvananthapuram together with an agreement in Kerala Stamp Paper worth ₹ 100. The rate quoted shall remain firm for acceptance till one year from the date of

acceptance. The Principal, Ayurveda College, Thiruvananthapuram will have powers to postpone/cancel the tender.

തിരുവനന്തപുരം ഗവൺമെന്റ് ആയുർവേദ കോളേജ് ആശുപത്രി ഉപയോഗത്തിലേക്കായി ചുവടെ ചേർത്തിരിക്കുന്ന പവർ ലാൻഡ്രി മെഷീനും അനുബന്ധ ഉപകരണങ്ങളും വിതരണം ചെയ്ത് ഉപയുക്തമാക്കുന്ന രീതിയിൽ സ്ഥാപിച്ചു നൽകുവാൻ തയ്യാറുള്ളവരിൽ നിന്നും മുദ്രവച്ച ദർഘാസുകൾ ക്ഷണിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

ഓരോ ദർഘാസുകളും ആയുർവേദ കോളേജ് പ്രിൻസിപ്പാളിന്റെ മേൽവിലാസത്തിൽ പ്രത്യേകം കവറിലാക്കി സീൽ ചെയ്ത് 30-1-2012 ഉച്ചയ്ക്ക് 3 മണി വരെ സമർപ്പിക്കാവുന്നതാണ്. അന്നുതന്നെ ഉച്ചയ്ക്കുശേഷം 3.30 മണിക്ക് ദർഘാസുകൾ നിയമാനുസരണം തുറക്കുന്നതായിരിക്കും. യാതൊരുകാരണവശാലും ദർഘാസ് ഫോറങ്ങൾ കൈമാറ്റം ചെയ്യാൻ പാടില്ലാത്തതാകുന്നു. ദർഘാസ് ഫോറങ്ങളുടെ വിലപന 30-1-2012 ഉച്ചയ്ക്ക് 1 മണിക്ക് അവസാനിക്കുന്നതാണ്. ഫോറങ്ങൾ തപാൽ മാർഗ്ഗം ആവശ്യമുള്ളവർ ദർഘാസ് ഫോറത്തിന്റെ വിലയേക്കാൾ ` 50 കൂടുതൽ മണി ഓർഡർ ആയി അയയ്ക്കേണ്ടതാകുന്നു. ദർഘാസിൽ രേഖപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്ന വില നിരക്കുകൾ ദർഘാസ് അംഗീകരിച്ച് നൽകുന്ന തീയതി മുതൽ ഒരു വർഷം വരെയുള്ള കാലയളവിനുള്ളിൽ മാറ്റം വരുത്താൻ പാടില്ലാത്തതാകുന്നു. ഒരു ദർഘാസിന്റെ വില ` 1,560 രൂപയാണ്. (` 1,500 + VAT ` 60). ഡ്യൂപ്ലിക്കേറ്റ് ഫോറത്തിന്റെ വില ` 832.

പുരിച്ചിച്ച ദർഘാസ് ഫോറത്തിനോടൊപ്പം നിരതദ്രവ്യമായി `10,000 തിരുവനന്തപുരം ആയുർവേദ കോളേജ് പ്രിൻസിപ്പാളിന്റെ പേരിൽ എടുത്ത ഡ്രാഫ്റ്റും ` 100-ന്റെ കേരള സംസ്ഥാന മുദ്രപത്രത്തിൽ രേഖപ്പെടുത്തിയ ഒരു എഗ്രിമെന്റും ഹാജരാക്കേണ്ടതാണ്. ഏതൊരു ടെൻഡറും കാരണം കാണിക്കാതെ നിരസിക്കാനോ മാറ്റിവയ്ക്കാനോ ഉള്ള അധികാരം തിരുവനന്തപുരം ആയുർവേദ കോളേജ് പ്രിൻസിപ്പാളിൽ നിക്ഷിപ്തമായിരിക്കും.

#### DETAILS OF ITEMS

Sl. No.	Name of Articles
(1)	(2)
1	Washing machine-50 kg (side loading) with Stainless steel drums, electrical heater, door switch, forward/reverse timer, temperature indicator, alarm system water level indicator.
2	Extractor-30kg non coaxial, stainless steel inner basket, manual break system with shoe, door switch.

- 3 Drying tumbler-30kg (Stainless steel inner drum, forward/reverse timer, electrical heater, temperature indicator, door switch, front door with lightened glass alarm system).

Office of the Principal,  
Government Ayurveda College,  
Thiruvananthapuram.

(Sd.)  
Principal.

#### ദർഘാസ് പരസ്യം

നമ്പർ സി1/3901/2010.

2011 ഡിസംബർ 22.

തൃപ്പൂണിത്തുറ ഗവൺമെന്റ് ആയുർവേദ കോളേജ് 2011-12 സാമ്പത്തിക വർഷത്തിൽ ഒരു വർഷത്തെ കാലയളവിൽ (റണ്ണിംഗ് കോൺട്രാക്ട്) താഴെപ്പറയുന്ന സാധനങ്ങൾ വിതരണം ചെയ്യാൻ തയ്യാറുള്ളവരിൽ നിന്നും മുദ്രവച്ച ദർഘാസുകൾ ക്ഷണിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

ക്രമ നമ്പർ	സാധനങ്ങളുടെ വിവരം	ഉദ്ദേശ വില
അങ്ങാടി മരുന്നുകൾ		
1	ഗ്രൂപ്പ് 1, 3, 4 വേരുകൾ, ധാതു വർഗ്ഗം, സുധാവർഗ്ഗം, നിര്യാസങ്ങൾ, മുത്രങ്ങൾ, മേൽമരുന്നുകൾ മുതലായവ	3.8 ലക്ഷം
2	ഗ്രൂപ്പ് 2 കിഴങ്ങുകൾ, വള്ളികൾ, കാണഡങ്ങൾ, പത്രങ്ങൾ, സമൂലം പുഷ്പങ്ങൾ, ഫലങ്ങൾ, പട്ടകൾ, സത്വസാരങ്ങൾ	12.83 ലക്ഷം
3	ഗ്രൂപ്പ് 5, 6 തൈലങ്ങൾ, പലവക സാധനങ്ങൾ, സൺഡ്രി സാധനങ്ങൾ	3.37 ലക്ഷം
മൊത്തം തുക		20 ലക്ഷം

ദർഘാസ് നമ്പർ—5/2011-12.

ദർഘാസ് ഫോറത്തിന്റെ വില:

ഒറിജിനൽ—` 3,120

ഡ്യൂപ്ലിക്കേറ്റ്—` 1,560

ദർഘാസ് ഫോറം വിൽക്കുന്ന തീയതിയും സമയവും—30-12-2011 മുതൽ 30-1-2012 വരെ രാവിലെ 10.30 മുതൽ 2 മണിവരെ.

ദർഘാസ് ഫോറം സ്വീകരിക്കുന്ന അവസാന തീയതിയും സമയവും—1-2-2012, 2 മണിവരെ.

ദർഘാസുകൾ തുറക്കുന്ന തീയതിയും സമയവും—1-2-2012, 3 മണി.

ദർഘാസ് ഫോറങ്ങൾ തപാലിൽ ലഭിക്കുന്നതിന് ഫോറത്തിന്റെ വിലയ്ക്കു പുറമേ ` 50 കൂടുതൽ അടയ്ക്കേണ്ടതാണ്. ദർഘാസ് ഫോറത്തിന്റെ വിലയായി ചെക്കുകൾ, പോസ്റ്റേജ് സ്റ്റാമ്പുകൾ എന്നിവ സ്വീകാര്യമല്ല. വി.പി.പി. വഴി അയയ്ക്കുന്നതല്ല.

ടെണ്ടർ തുറക്കുന്ന തീയതി മുതൽ ഒരു വർഷത്തേക്ക് വരെ നിരക്ക് പ്രാബല്യത്തിലിരിക്കേണ്ടതാണ്.

ദർഘാസ് നീട്ടിവയ്ക്കുന്നതിനും യാതൊരു കാരണവും കൂടാതെ റദ്ദാക്കുന്നതിനുമുള്ള അധികാരം പ്രിൻസിപ്പാളിൽ നിക്ഷിപ്തമായിരിക്കുന്നതാണ്. സർക്കാർ വകുപ്പുകളിൽ നിലവിലുള്ള എല്ലാ ദർഘാസ് നിബന്ധനകളും ഈ ദർഘാസിനും ബാധകമായിരിക്കുന്നതാണ്. കൂടുതൽ വിവരങ്ങൾ പ്രവൃത്തി സമയങ്ങളിൽ കോളേജ് ആഫീസിൽ നിന്നും അറിയാവുന്നതാണ്.

ഗവൺമെന്റ് ആയുർവേദ കോളേജ്,  
തൃപ്പൂണിത്തുറ.

(ഒപ്പ്)  
പ്രിൻസിപ്പാൾ.